

# DOTTO Zalakaros


## Menetrend - Fahrplan




Tel: 30/ 906-4706  
www.dotto-zalakaros.hu

Gyógyfürdő tér	11:00		15:30	16:20	17:15	18:10	19:05
Bodahegyi u.			15:35	16:25	17:20	18:15	19:10
Cukrászda - Konditorei			15:37	16:27	17:22	18:17	19:12
Hegyalja u. 38.			15:40	16:30	17:25	18:20	19:15
Hegyalja u. 76.			15:42	16:32	17:27	18:22	19:17
Borozó - Weinstube			15:45	16:35	17:30	18:25	19:20
Iskola - Schule			15:48	16:38	17:33	18:28	19:23
Liget u. 15.			15:50	16:40	17:35	18:30	19:25
Rózsa u.			15:52	16:42	17:37	18:32	19:27
Kilátó - Aussichtsturm			15:55	16:45	17:40	18:35	19:30
Park u. 6.			16:00	16:50	17:45	18:40	
Hotel Freya - ABC	10:32		16:05	16:55	17:50	18:45	
Hotel Karos Spa	10:29	14:59	16:06	16:56	17:51	18:46	
Hotelok: Art, Belenus, Napfény	10:30	15:00	16:08	17:00	17:55	18:50	

A Dotto vonat 1998-tól áll a Zalakarosra látogató vendégek szolgálatában. Örömmel mutatja be az ide látogatóknak a hangulatos kisvárost. Városnéző körutazása közben idegenvezetést hallgatva gyönyörködhet a szebbnél szebb házakban, szállodákban, a város parkjaiban, szépen gondozott ligetes sétányokban. Amerre járunk, a város utcáit és tereit lépten – nyomon szobrok, emlékművek díszítik, melyek a város életének, történelmének főbb állomásait jelzik, mint pl. az Európa park. Az utazás alatt érintjük a kilátót ahonnan látni lehet, a Badacsonyt, Kis-Balaton, Hévizt és Keszthelyt, igény szerint felmegyünk a Szent Orbán borozóhoz is. Bármely megállóban le tud szállni és a sofőrrel egyeztetett időpontban ugyanazzal a jeggyel visszautazhat a felszállás helyére. Mindezt fedezze fel a Dotto vonattal és feledhetetlen élményekkel lesz gazdagabb. A vonaton eltöltött 50 perc, ami alatt 11 km-t teszünk meg, segíti Önt a város megismerésében és a tájékozódásban. Legyen a vendégünk! A mielőbbi viszontlátásra!

 Der Dotto Bahn steht seit 1998 in den Diensten jener Gäste, die nach Zalakaros kommen. Der Dotto stellt den Gästen mit Vergnügen die stimmungsvolle Kleinstadt vor. Während der Stadtrundfahrt können Sie viele schöne Häuser, Hotels, die Parks der Stadt, die gepflegten Promenaden und die wunderbare Gegend bewundern, die Strassen und Plätze der Stadt sind, mit Skulpturen und Denkmälern verziert, die die wichtigsten Stationen des Lebens und der Geschichte der Stadt darstellen, zum Beispiel der Europa-Park. Wir besuchen während der Fahrt den Aussichtsturm, von wo man den Badacsony Berg, den Kleinen Balaton, Héviz und Keszthely sehen kann, und nach Wunsch den Heiligen Urban Weinkeller, wo Sie auch aussteigen können. Mit dem Fahrer können Sie einen Zeitpunkt vereinbaren, wann er Sie wieder abholen soll, und er bringt Sie - mit dem selben Ticket - auf der Haltestelle zurück, wo Sie eingestiegen sind. Entdecken Sie all das mit der Dotto Bahn und Sie werden durch ein unvergessliches Erlebnis bereichert. Die 50 Minuten, während dessen wir 11 km fahren auf der Dotto Bahn können Ihnen bei der Orientierung helfen, und Sie können auch dadurch die Stadt besser kennen lernen. Seien sie unser gast! Wir freuen uns auf ein baldiges wiedersehen!

 Již od roku 1998 je k dispozici pro hosty malý vláček zvaný Dotto. S radostí vám předvede naše malebné městečko. V průběhu naší okružní jízdy je našim hostům podán výklad. Na trase mohou naši hosté obdivovat výstavbu nových budov, hotelů, udržované parky, výhled na město, seznámit se s životem města, s parkem Europa. V průběhu prohlídky se dotkneme vyhlídkové věže, odkud je možné vidět Badacsony, Malý Balaton, Héviz a Keszthely a podle zájmu hostů také vinárny Svätý Urban. Zde je možné po dohodě s řidičem vystoupit, občerstvit se. A vrátit se dalším vláčkem, stím samým lístkem. S našim vláčkem Dotto budete bohatší o nezapomenutelné zážitky. Na vláčku strávených 50 minut počas kterých projdem 11 km, vám pomůže poznat naše město. Budte našimi hosty! Nashledanou!

**Körutazás ára: Felnőtt: 600,- Ft, Gyermek (3-12év között): 300,- Ft**  
**Preis: für Erwachsene: 600,- HUF, für Kind (3-12 Jahre): 300,- HUF**  
**Cena: okružní jízdy: 600,-HUF, Dítě (od 3-12 let): 300,- HUF**